

ASCO



**Sie haben die Idee, wir die passende Lösung**



**Vous avez une idée, nous avons la solution**



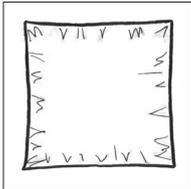
ASCO Bettwaren AG  
Zugerstrasse 34  
Postfach 115  
6415 Arth

T +41 41 855 55 66  
F +41 41 855 49 16  
info@asco-ag.ch  
www.asco-ag.ch

### Zierkissen:

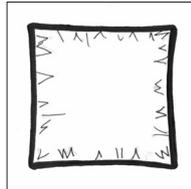
Passend zu Bettüberwurf und Vorhängen nähren wir Ihre Zierkissen in unterschiedlichsten Ausführungen wie z. B.:

#### Glatt mit Reißverschluss



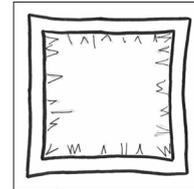
Housse avec fermeture à glissière

#### Kederkissen mit Reißverschluss



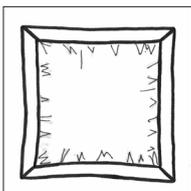
Housse avec nervure et fermeture à glissière

#### Flügelsaumkissen mit Reißverschluss



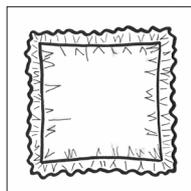
Housse avec volant plat (façon avec un seul tissu) et fermeture à glissière

#### Stehsaumkissen aus anderem Stoff mit Reißverschluss



Housse avec volant plat fait dans un autre tissu avec fermeture à glissière

#### Kissen mit gerafftem Saum mit Reißverschluss



Housse avec volant froncé avec fermeture à glissière

### Coussins de décoration:

Pour accompagner vos couvre-lits, rideaux, canapés, etc., nous confectionnons tout type de coussin de décoration. Par exemple, dans les finitions suivantes:

### Innenkissen:

Dazu konfektionieren wir passende Innenkissen nach Mass mit verschiedensten Füllungen wie z.B.:

- Federn
- Vlies gerrupft
- Faserballflocken
- Faserballflocken / Rhombo-fill

### Intérieur des coussins de décoration:

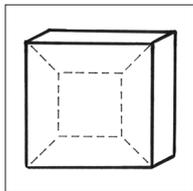
Nous fabriquons des coussins de décoration garnis de:

- Plumes
- Ouate plumée
- Petites boules de ouate en polyester
- Mélange de petites boules de ouate en polyester et rhombo-fill

### Zellenkissen:

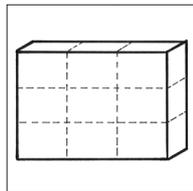
Ihre Sitzkissen mit Zellenunterteilung für Fauteuil, Sofa oder Canapé fertigen wir individuell nach Ihren Vorgaben.

Sitzkissen



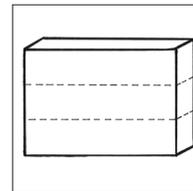
Coussin de siège

Sitz-/Rückenkissen



Coussin de siège / dos

Rückenkissen



Coussin de dos

### Füllungen:

- Federn
- Schaumstoff- / Federngemisch
- Rhombo-fill für den Outdoor-Bereich

### Coussins de siège et de dos avec cloisons intérieures:

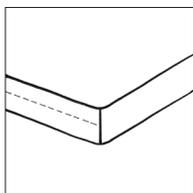
Confection sur mesure de coussins pour canapés et fauteuils.

### Garnissages:

- Plumes
- Mélange de copeaux de mousse et de plumes
- Rhombo-fill pour coussins destinés à l'extérieur

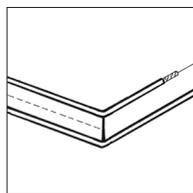
### Bankkissenhüllen mit Reissverschluss:

Mit Boden



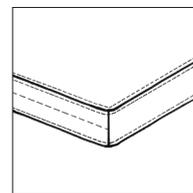
Avec plate-bande

Mit Boden und Keder



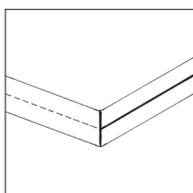
Avec plate-bande et nervures

Mit Boden und Nähten einseitig oder beidseitig abgesteppt



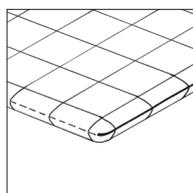
Avec plate-bande et piqûres «sellier» sur une ou deux faces

Ecken abgenäht



Angles cousus

Spitzgenäht



Bords pincés

### Schaumstoff:

- Wattiert
- Mit Strumpfware bezogen
- Spitzgeleimt

Auf Ihre Anfragen und Aufträge freuen wir uns.

Wir beraten Sie gerne telefonisch – rufen Sie uns an!  
**T +41 41 855 55 66**

### Mousse:

- Mousse recouverte de ouate
- Avec un filet en plus
- Bords pincés

Vos questions et vos commandes sont les bienvenues.

Nous vous conseillons volontiers par téléphone au no  
**T +41 41 855 55 66**



T +41 41 855 55 66  
 F +41 41 855 49 16  
 info@asco-ag.ch

Offertenanfrage / Demande d'offre  
 Bestellung / Commande  
 Datum / Date: \_\_\_\_\_

Name / Nom: _____	
Adresse: _____	
Ort / Lieu: _____	
E-Mail: _____	
Tel: _____	
Fax: _____	
Kom. / Com.: _____	
Ref. / Réf.: _____	
Preis / Prix: _____	

Masse / Mesures:	Stk. / Pièce	Breite / Largeur	Länge / Longueur	Höhe / Hauteur

- Kissen / Coussin:**
- Zierkissen  
Coussins de décoration
  - Sofakissen  
Coussins pour canapés
  - Bankkissen  
Coussins pour banquettes

- Machart / Exécution:**
- Glatt  
Simple
  - Mit Keder  
Avec nervure
  - Flügelsaum  
Volant plat, seul tissu
  - Stehsaum  
Volant plat, autre tissu
  - Geraffter Saum  
Volant froncé
  - Mit Boden  
Avec plate-bande
  - Mit Keder  
Avec nervure
  - Naht abgestept 1-seitig  
Piqûres sur une face
  - Naht abgestept 2-seitig  
Piqûres sur deux faces
  - Ecken abgenäht  
Angles cousus
  - Mit Boden  
Avec plate-bande
  - Mit Keder  
Avec nervure
  - Naht abgestept 1-seitig  
Piqûres sur une face
  - Naht abgestept 2-seitig  
Piqûres sur deux faces
  - Ecken abgenäht  
Angles cousus
  - Spitzgenäht  
Bords pincés

- Innenkissen / Intérieur des coussins:**
- Mit  Ohne Innenkissen
  - Mit  Ohne Innenkissen
  - Mit  Ohne Innenkissen
  - Avec  Sans intérieur
  - Avec  Sans intérieur
  - Avec  Sans intérieur
  - Sitzzellenkissen  
Coussin de siège
  - Sitz-/Rückenzellenkissen  
Coussin de siège/dos
  - Rückenzellenkissen / Coussin de dos
  - Schaumstoff  
Mousse

- Füllung / Garnissage:**
- Federn  
Plumes
  - Vlies gerupft  
Ouate plumée
  - Faserballflocken  
Boules de ouate en polyester
  - Faserballflocken / Rhombo-fill  
Petites boules de ouate en polyester et rhombo-fill
  - Federn  
Plumes
  - Schaumstoff-/Federgemisch  
Copeaux de mousse et de plumes
  - Rhombo fill  
Rhombo-fill
  - Schaumstoff wattiert  
Mousse recouverte de ouate
  - mit Strumpfware bezogen  
Avec un filet en plus
  - Spitzgeleimt  
Bords pincés